

Dear students, you are going to translate the two passages below, one from English into Arabic, and the second from Arabic into English. You have to follow these instructions:

- 1- Read the text very carefully more than once until you understand its main idea.
- 2- Pick up the meaning of the difficult words and phrases from the dictionary. Remember you need at least an English-English dictionary and an Arabic-English one; choose the meaning that is convenient to the context of the passage.
- 3- Start translating the text sentence by sentence; make sure not to neglect any word from the original text and pay attention to the word order.
- 4- You should be able now to work on your draft alone, paying attention to the grammar and structure of the target language.
- 5- Write the final draft of the text and pay attention to the linking words and punctuation.

First passage

Sadly, we have no systematic way of detecting asteroids, let alone destroying one. Basically, we are defenseless. So our first goal should be to build an early-warning system: a space telescope specially designed to spot asteroids smaller than a football field. This could be done with off-the-shelf technology and would cost only a few hundred million dollars, which is pocket change compared with a typical space mission. With this space telescope, scientists could give a realistic estimate of the true threat posed by these asteroids and identify a handful that might actually hit Earth in the coming decades.

Second passage

تصميم الكون، هل من ورائه هدف؟

بدءاً من القرن الخامس عشر انتشرت نظرية كوبرنيكوس بأن الشمس هي المركز وليس الأرض. هذا التغيير لموقع الأرض أدى بطبيعة الحال إلى تغيير موقع الإنسان من مركز الكون إلى أي موقع لا أهمية له. هذه الفكرة أدت إلى عدم وجود قيمة للإنسان وبالتالي عدم وجود هدف من وراء الكون.

في الذكرى المئوية الخامسة لولادة كوبرنيكوس ألقى الفيزيائي الإنكليزي Brandon Carter محاضرة أعلن فيها عن مبدأ جديد يسمى "المبدأ الأنثروبي" ومما استنتج من بحثه أن الكون له ميزات تم اختيارها بدقة حتى يتمكن الإنسان من الظهور في هذا الكون. هذا يعني أن للإنسان أهمية وقيمة بعكس الفلسفة المبنية على نظرة كوبرنيكوس للكون.

I hope you would be able to do the task easily.

Best of luck.